

Wychodzi w Krakowie

odszesnastu o godzinie 8 1/2 rano, wyjąwszy Poniedziałki i dni następujące po świętach.

Cena:

W KRAKOWIE miesięczna 6 złp. — kwartalna 15 złp.

W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 złr. m. k.

Przedpłata

Przyjmuje się w Księgarni J. ZEPHA CZECHA przy Głównym Bynku Nr. 458.

Pieniądze przesyłają się franco pocztą wprost do BIURA EKSPEDYCYI CZASU wyraziwszy na kopercie: „prenumeracyjne pieniądze.“

CZAS

Przyjmują się

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY ODEZWY wszelkiego rodzaju. DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe rolnicze itp.

ŚWIADOMIENIA dotyczące się sprzedaży, kupna, dzierżaw itp.

Za opłatą

od wiersza petytowego za jednorazowe umieszczenie po 8 gr. następnie po 3 grosze — z dopłatą 10 krajcarów za każdą publikację, następująca rządową.

Listy

niefrankowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub znanych korespondentów.

Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

Dla wygody Szanownych abonentów zamiejscowych, którzy się z zaprenumerowaniem dziennika *Czas* spóźnili, ogłasza się miesięczna przedpłata, to jest na miesiąc Grudzień b. r. kwartału IV w kwocie złr. 1 kr. 40 m. k.

Administracja Dziennika *Czas*.

Od Redakcyi.

Winnismy sprostować dwie pomyłki, jakie się do przedostatniego numeru dziennika naszego wśliznęły. Najprzód, w umieszczonej na czele dziennika *Obwieszczeniu* o zaliczkach w kapitale na rachunek indemnizacji udzielać się mających, w ustępie 4) ad a) zamiast: załączyć należy do podania *świadcstwo* urzędu obwodowego o pobieranych zaliczkach renty, powinno być: *uwiadomienie* urzędu obwodowego (które znajduje się w ręku każdego, zaliczkę takową pobierającego).

Powtórę, przez pomyłkę zaszła w drukarni, umieszczone zostało w rubryce ogłoszeń urzędowych *nie to samo* obwieszczenie, którego przekład znajdował się na czele dziennika, ale inne zupełnie podobne obwieszczenie, *W. Księstwa Krakowskiego* tylko dotyczące; oryginał zaś przełożonego ogłoszenia, dla zachodniej Galicji wydanego, podajemy *dzisiaj* w rubryce ogłoszeń urzędowych.

Cała różnica w tych dwóch obwieszczeniach na tem się ogranicza, że 1) właściciele ziemscy obwodu krakowskiego załączają do podania uwiadomienie o przyznanej zaliczce, *c. k. Komisarza ministerjalnego*, galicyjscy zaś uwiadomienie właściwego urzędu obwodowego; 2) że w obwieszczeniu *W. Księstwa Krakowskiego* dotyczącym, wypuszczony jest ustęp d) ad 4) w którym mowa jest o wykazaniu się ze złożenia operatu meldunkowego o zniesionych powinnościach urbaryalnych.

Zresztą obadwa te ogłoszenia zupełnie są jednobrzmiennie.

Kraków 29 listopada.

(Dokończenie Patentu Cesarzkiego o ustanowieniu funduszu indemnizacyjnych w Galicji, Bukowinie i W. Ks. Krakowskiem).

Zaspokojenie wierzycieli funduszu indemnizacyjnego.

§ 16. a) na drodze wydania obligacyi. Na wszystkie w moc Patentu z d. 25go września 1850 r. funduszowi indemnizacyjnemu do wynagrodzenia przekazane należności uprawnionych, albo też na wszystkie pretensye ich hipotecznych wierzycieli, wydawać będzie fundusz indemnizacyjny, pięć-procentowe obligacye.

Przy ustanowieniu cyfry takowych należności, odtrącane być mają poczynione dotąd uprawnionym zaliczki, na rachunek bądź procentów bądź kapitału indemnizacyjnego.

b) na drodze zapłaty gotowizną. Reszty należności nie dochodzące nominalnej wysokości najniższej obligacyi, będą wypłacone w gotowiznie.

Forma obligacyi.

§ 17. Obligacye o których mowa, wystawione będą na imie właściciela, opatrzone być powinny kuponami i będą oznaczone napisem: „*Obligacye uwolnienia gruntowego z.....*“

Procenta od nich o płacone będą półrocznie decursive, i przy wydaniu obligacyi procenta dotąd zaległe powinny być zapłacone.

Każda obligacya zaopatrzona będzie numerem porządkowym, i zaciągnięta do ksiąg kredytowych funduszu indemnizacyjnego.

Wydawane będą również „*Obligacye uwolnienia gruntowego*“ i na procenta zalegające za czas od dnia zniesienia powinności urbaryalnych i dziesięcin, aż do pierwszego terminu wypłaty procentu od obligacyi przypadającego, po prawomocnej decyzji w przedmiocie likwidacyi wynagrodzenia, wydaniej.

Procenta od takich na zaległe procenta wystawionych obligacyi, pobierane będą od dnia od którego procenta od obligacyi wystawionych za należący się kapitał indemnizacyjny rachować się zaczną.

Losowanie.

§ 18. Gotowizna przeznaczona do spłacenia kapitału indemnizacyjnego, obróconą będzie na wykupno z obiegu wydanych obligacyi, a to wedle postanowionego w tej mierze planu umorzenia. Wykupno to rozpocznie się najpóźniej w dwa lata po ukończeniu w każdym terytorjum administracyjnym operatu uwolnienia gruntowego. Obligacye które fundusz indem-

nizacyjny spłacać będzie, oznaczone zostaną przez losowanie.

Spłata wylosowanych obligacyi, nastąpi w 6 miesięcy po dopełnionem losowaniu.

Spłata.

§ 19. Pobieranie procentów od obligacyi wylosowanych ustaje z terminem do spłaty obligacyi oznaczonym. Obligacye wylosowane i spłacone, zostaną przecięte i w księgach kredytowych funduszu umorzone.

Korzyści przywiązane do obligacyi.

§ 20. Obligacye uwolnienia gruntowego zarezerwowane są przez ogół państwa, i używają wszystkich korzyści, przywiązanych do papierów publicznych rządowych.

Obligacye uwolnienia gruntowego kwalifikują się do lokacyi w nich wszelkich kapitałów będących własnością sierot, małoletnich, kas oszczędności, funduszy kościelnych i instytutowych. Obligacye wspomniane przyjmowane będą w kaucyach, a co do uzyskania na nie zaliczek od banku narodowego austriackiego, ulegają temu samemu postępowaniu co i inne papiery publiczne rządowe.

Administracja funduszu indemnizacyjnego.

§ 21. Administracja funduszu indemnizacyjnego powierzona będzie, osobnej rządowej magistraturze, która bezpośrednio ministeryum podlegać i nazwę „*Dyrekcya funduszu indemnizacyjnego w.....*“ nosić będzie.

Skład Dyrekcji.

§ 22. Przez czas trwania krajowej komisji uwolnienia gruntowego, Dyrekcya funduszu indemnizacyjnego sprawować będzie wysadzony z jej grona wydział, który się składać będzie, z naczelnika krajowej komisji, jako prezydującego, z jego zastępcy, dwóch referentów i jednego prz. z ministeryum skarbu mianowanego urzędnika skarbowego, obok potrzebnego do pomocy personale.

Postępowanie.

§ 23. Dyrekcya załatwia należące do niej czynności kolegialnie i decyduje większością głosów; prezydującemu stoli służy prawo poddania decyzji Dyrekcji, któreby mu się zdawały być ubliżającymi bądź interesowi bądź kredytowi funduszu indemnizacyjnego, albo któreby uważał być szkodliwymi w innym jakim publicznym względzie, pod bezpośrednie rozstrzygnięcie ministeryum.

Zakres działania.

§ 24. Do Dyrekcji należy, wystawiać „*obligacye uwolnienia gruntowego*“, starać się o regularny

CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

Z KRAKOWA.

Wies zesmutniała: ostatnie liście z drzew wiatr jesienny pozrywał; słońce tylko z rzadka przegląda przez grube mgły i chmury, a dnie takie krótkie, że niewiedzieć co z nimi robić. Na nieszczęście gość z sąsiedztwa rzadko zaglądnie, bo chociaż tak samo się nudzi jak wszyscy, ale od czasu jak się uszczupliły jego dochody, nie lubi u siebie przyjmować i sam też nieśmie nigdzie oka pokazać, żeby niebył dłużnym odpłacenia się obiadem lub wieczorkiem. A z resztą konie, których wyżywienie kosztuje tak drogo, powinny na siebie zarobić, a nie uganiać po wizytach. To sprawia, że ów dawny związek sąsiedzi zerwał się prawie powszechnie, i wies stała się na zabój nudną. Zebrawszy z pola, jeżeliś miał co zbierać; zasiawszy, jeżeliś miał czem zasieć; wymłóciwszy i sprzedawszy, jeżeliś miał co młócić, a głównie sprzedać — sam niewiesz co począć w tym osamotnionym dworze. Wiatr melancholicznie wyje w kominie; dnie krótkie, noce nieprzespane — co tu robić? — Pójdiesz ze strzelbą na pole lub do lasu, nachodzisz się od rana do nocy — i nic niespotkasz! Zapewne dla tego żeś wczesnej jesieni niemając nic do roboty wystrzelał już wszystkie kuropatwy i zajace, albo też, że kuropatwy i zajace mądrzejsze teraz niż dawniej, przeniosły się w bezpieczniejsze miejsca, a raczej obfitsze — bo cóż one znaleźć mogą tam, gdzie ty najpilniej szukając sam nic znaleźć nie możesz? Jeżeli cię zatem melancholia niema str-

wie do reszty, uciekaj ze wsi do naszego Krakowa, który aczkolwiek nieliczy się do miast szalono — wesołych, wszako dla gości swoich zimowych odmienia fizyonomię i wynajduje tysiączne sposoby, aby ich ubawić i rozzerwać. To pewna, jeżeli nikt nieprzyjedzie do niego na zimę, będzie się nudził jak i każdy z was na wsi; lubo po prawdzie powiedziawszy, ktokolwiek pragnie i szuka rozrywki ma tu dość obszerną pole zabawiania się, bo zawsze będą domy przyjmujące wizyty, zawsze będzie herbata i pogadanka, a często i tańce, a najczęściej partya preferansa i wista. Cóż dopiero powiedzieć o zabawach publicznych? jak o teatrze niemieckim i o polskim; o operze, o balecie dzieciannym, który już do nas zawitał i niebawem pociegnie wszystkich nowością swoją, i niepodobną sławą, kiedy przed laty produkując się w Paryżu, zachwycał samych Paryżan, mających prawo być wybredniejszymi niż my tutaj na prowincyi. Otóż i główna podstawa naszych przedmiotów do zabawy, na które możemy na pewne licznie, niewspominając już nic o niespodziankach. Przecież od niejakiego czasu, a właściwie od roku Kraków nabrał pewnego znaczenia, że go już nieomijają artyści, ani słynni zręcznością magicy, ani skoczkiwie, ani różne wymysły ku obudzeniu i zaspokojeniu ciekawości naszej.

Kto niezapomniał, przypomni sobie jaką przyjemność sprawia nam gra braci Wieniawskich, tych prawdziwie zepsutych dzieci muzycznego świata; ile to przyjemnych chwil spędziliśmy w ciągu wiosny w cyrku Beranka, który coraz to nowym konceptem zwabiać umiał, i w natężeniu utrzymać naszą publiczność tak łatwo do przysycenia się; a Szturmer? a Herman? i tylu innych. Lecz nietylko same takie lekkie rozrywki zajmowały publiczność,

przecież wystawa towarzystwa agronomicznego takie życie obudziła przez ciąg jednego tygodnia, a potem znowu wystawa obrazów przez dwa miesiące dawała przedmiot pogadankom. Zawsze tedy oprócz wspomnianych wyżej wieczorów konwersacyjnych i tańczących i muzycznych, oprócz teatru z baletem i operą, oprócz zapewne kilku balów publicznych i kilku mniej publicznych w resursie — spodziewać się można różnorodnych niespodzianek; czy to jaki europejskiej sławy skrzypek lub pianista zawinie, czy jaka śpiewaczka w drodze do Londynu lub Petersburga, czy ów zręczny kuglarz, który już w Wiedniu chodził po suficie jak mucha; czy znowu i własnym naszym konceptem utworzy się jaki teatr amatorski, jaka tombola, maskarada lub co podobnego — zawsze przedmiot do zabawy znajdzie się, byle publiczność znalazła się. A cóż łatwiejszego jak stworzyć publiczność? Niech tylko wszystkie te domy co na wsi chcą zimę przepędzić niewiedzieć dla czego, niby tem się składając, że przez to oszczędzą grosza — chociaż dziś utrzymywali dwór wystawny i gości przyjmowali na wsi daleko drożej kosztując niż w skromnym naszym mieście żyć przyzwoicie a nawet bawić się — niech tylko te domy zjadą na zimę a wesoło się u nas zrobi, coraz nawet weseliej; bo w miarę większego zjazdu obywateli wiejskich, obudzi się życie, ruch, zajęcie, sklepy nie będą się zamykać o godzinie 6tej, po restauracyach nie pogaszą świec przed 9tą; same fiakry nawet, te litość wzbudzające fiakry, pomimo zawieruchy i chłodu przebiegać będą ulice choćby po dziesiątej przed północą. Wprawdzie korzyści jakie obliczam są wyrachowane bardziej na stronę naszą to jest miejscowych mieszkańców, *pro domo swa* jak to mówią; jednakże, ile wnoszą, niemniejsza korzyść spłynie i na mieszkańca wsi

wpływ przekazanego funduszowi indemnizacyjnemu uposażenia, obmyślać użyteczną lokacyą gotowizny, wedle szczególnych rozporządzeń, które w tej mierze wydane zostaną, dozorować ściśle kasowość i buchalteryą funduszu, zresztą załatwiać losowanie, spłatę i umorzenie obligacyi.

Osobna instrukcyja przepisze wewnętrzną manipulacyą dyrekcyi, i postanowi formy obligacyi mających być wydanymi, tudzież ustanowi szematy do ksiąg kredytowych i likwidacyjnych i innych do manipulacyi funduszu potrzebnych.

§ 25. Kasowość funduszu indemnizacyjnego załatwiona będzie przez główne kasy krajowe (*krajowe filialne kasy*) i prowadzoną w oddzielnym rachunku.

§ 26. Urzędnicy kasowi, którym kasowość funduszu indemnizacyjnego powierzona zostanie, podlegli będą, o ile to obrót funduszu dotyczy, dyrekcyi funduszu indemnizacyjnego, odbierać będą w tej mierze od niej tylko rozkazy i są obowiązani takowe wykonać.

Pod względem dyscyplinarnym, dyrekcyja funduszu indemnizacyjnego, udawać się będzie do przełożonych nad urzędnikami kasowemi i od takowych żądać pomocy.

§ 27. Wszystkie przepisy, dotyczące zachowania, zamknięcia, buchalteryi, likwidacyi itp. kas publicznych rządowych, zachowane być również mają i przy kasowości funduszu indemnizacyjnego.

Kontrola.

§ 28. Kontrolę nad obrotem pieniężnym i kasowym funduszu indemnizacyjnego, sprawować będzie władza kontroli rządowej.

§ 29. Dyrekcyja funduszu indemnizacyjnego, w terminach które postanowionemi zostaną, obowiązana będzie ogłosić publicznie rezultata obrotu funduszu przez nią administrowanego.

Koszta Administracyi.

§ 30. Koszta administracyi funduszu indemnizacyjnego, pokryte być mają przedewszystkiem z dochodów, użytecznie umieszczonych gotowizny funduszu; gdyby atoli dochód ten nie wystarczył, zastąpione będą przez kraj, i z dochodów funduszu indemnizacyjnego.

§ 31. Wszystkie przepisy patentu z dnia 15go sierpnia 1849, tudzież rozporządzenia ministerjalnego z dnia 4go paźdź. 1850. L. 18,053 wydane dla Królestwa Galicyi i Lodomerji, przepisy oprócz tego patentu z dnia 12go marca 1851 i rozporządzenia ministerjalnego z d. 15go marca 1851 wydane dla W. Księstwa Krakowskiego, któreby przepisami niniejszego patentu zmienione zostały, przestają obowiązywać.

Ministrowie spraw wewnętrznych, skarbu i sprawiedliwości są upoważnieni i mają polecenie, wydać jak najspieszniej wszystkie rozporządzenia potrzebne do wykonania niniejszego patentu.

Dan w Naszém cesarskiem mieście stołeczném Wiedniu w d. 29 października 1853, naszego panowania w piątym roku.

(podpisano) FRANCISZEK JOZEF m. p.

(podpisano) Hr. Buol-Schauenstein m. p. — Bach m. p. — Krauss m. p. — Baumgartner m. p.

Za Najwyższym rozkazem
(podpisano) Ransonnet m. p.

Pięknie to było kiedyś, a nawet patryarchalnie uprawiać *paterna rura*, być opiekunem tej pracowitej gromadki, której się niosło radę w trudnościach, lekarstwo w chorobie, która się karmiło, oświecało, wspomagało, zasłaniało i t. p. Oka pańskie było tam potrzebne jak słońce codzienne. Lecz za zmianą stanowisk, owe dzieci okazawszy się mało dbającymi o dobrodziejstwa opiekunów, wyniosły się niejako na stopień panów sąsiadów; z tą różnicą że jeszcze ich nie sadzają na kanapie, ani proszą na herbatkę, ale przyjmują wizyty w sieni lub na ganku. Owóż ta niewielka przyjemność jakiej się doznaje w tem bliskim, wprawdzie, lecz niezbyt wykwiutnym towarzystwie, powinnaby obudzić tęsknotę za miastem, za towarzystwem wykształconém, umytlém, pachnącém, i mającém mniej więcej pewne wyobrażenia i zasady moralne. Dopóki skutkiem filozoficznych pojęć zeszłego wieku tak wymownie propagowanych przez Russa, i u nas wierzone, iż wszelka cnota, uczciwość, godność, szlachetność, miłość chrześcijańska, mieszczą się tylko pod słomianym dachem i chodzą tylko w siermiędze, dopóty wieś wydawała się ziemie bardzo poetyczną, jak najpiękniejsza idylla, a miasto stękiem brudów, chorób i występków społecznych; nawet owe słowa angielskiego poety wybornie brzmiały: „Pan Bóg stworzył wieś, człowiek zrobił miasto.“ Ale dziś poznano się praktycznie, że cywilizacya może mieć także swoje zalety, byle zrozumieć co jest cywilizacya, a właściwie jaki jej cel. Zapewne wziawszy za cel cywilizacyi przepych salonów, wykwiutną kuchnię, głędkie sposoby wyrzania się po francusku, ściśle przestrzeganie przepisów mody i t. p. pęchości, niedalekoby można, zając na tej drodze, i niewiem czyby nielepiej było pozostać z niewinnymi nudami wiejskimi, i z licznym sąsiedztwem, któ-

Wiedeń 28 listopada. Najwyższem postanowieniem z d. 22 h. m. dowóz zboża do Królestwa Lombardzkiego i Weneckiego uwolniony został na czas dalszy od cła celnego, tj. po koniec marca 1854.

Gaz. Narod. (berlińska) pisze z Medyolanu: Mimo całej energii, z jaką się w Wiedniu trzymają programatu jedności państwa, umieją sobie wszakże ostrożnie postępować z pewnymi wymaganiami narodowości włoskiej. Nasi bracia Szezwiczanie byliby kontenci, gdyby w niektórych razach tyle koncesyji od Danii zyskiwali, co włoscy poddani niemieckiego Cesarza Austrii. I tak urzędnicy w Lombardyi składają się prawie wyłącznie z krajowców, a no. w departamencie skarbowym liczącym blisko 400 urzędników jeden jest tylko Niemiec a jeden z południowego Tyrolu. Język włoski jest także wyłącznym językiem urzędowym. Wprawdzie wyszedł w sierpniu dekret w Wiedniu, w którym zawarowano na przyszłość pewną znajomość języka niemieckiego dla otrzymania wyższego urzędu. Widocznie wszakże nie chciano tu ubliżyć urzędowemu językowi włoskiemu. Często również osiedli tu Niemcy, a jest ich w Medyolanie blisko 10,000, domagali się, aby ze względu na nich, język niemiecki przypuszczony był obok włoskiego jako język urzędowy. Ale rząd wszystkie te żądania pozostawił bez skutku. Nie narusza się wszakże praw Włochów do wyłączności języka ich w rzeczach publicznych, jeżeli się narzeka na zbyt znaczne zaniedbanie niemieczyny w tutejszych szkołach. W każdym prawdę wyższym zakładzie naukowym jest klasa niemiecka, ale nieobowiązkowa i dla tego tak słabo obsadzona (wszyscy uczniowie bez względu na wiek i wykształcenie w jednej klasie niemieckiej się mieszczą), że skutki tej nauki muszą być bardzo małe. W wykształconych również klasach towarzystwa rzadko znajduje się kog. co by umiał trochę po niemiecku, rzadziej nawet niż we Francyi, gdzie się tak wyłącznie francuskiej tylko edukacyi oddają, rzadziej niż w Hiszpanii gdzie od wieków nie masz żadnych z Niemcami stosunków. A przecież nie idzie tu w wyższych Włoszech o samą tylko znajomość literatury niemieckiej, ale nadto o polityczny związek z krajami niemieckimi. *Gaz. narodowa* radzi przeto aby zaprowadzić szkoły niemieckie, iżby z wolna utworzyć we włoskich prowincjach klasę urzędników posiadających język niemiecki.

Rossya.

Czytamy w *Journal de St. Petersburg*: Dziennik *Zbierracz morskij* podaje następujące szczegóły o bitwie pod Issakczą: W dniu 11 października r. b., oddział flotyli wiosłowej złożonej z 8miu szalup kanonierskich holowanych przez parostaki *Prut* i *Ordynarec*, popłynął stósownie do rozkazów jenerała-adjutanta Lüdersa, z wyspy Czatal pod Izmailem do Galaczu, w celu obrony naszych granic nad wyższym Dunajem. Oddział był oddany pod dowództwo kapitana okrętu drugiego rzędu Werpachowskiego, do wodzącego 2gim batalionem flotyli wiosłowej. Parostaki dowodzone były: *Prut* przez porucznika *Jazykowa*, *Ordynarec* przez porucznika *Barkowskiego*. Na pokładzie pierwszego oprócz tego znajdował się porucznik *Grewe* 1, pełniący służbę przy jenerała-adjutancie księciu *Gorczakowie*, i porucznik *Powała Szwejkowski*, przysłany ze strony *JO*, księcia *Menszykowa*, szefa sztabu jenerałego marynarki. Na

równi z tym oddziałem na lewym brzegu Dunaju, maszerował na jednej z nim linii batalion piechoty z kilku działami polowemi, by w razie potrzeby przyjść w pomoc parostakom, którym ogień nieprzyjacielski mógł szkodzić i wstrzymywać postęp dalszy w górę rzeki. Parostaki tak były uzbrojone: *Prut* 4ma karonadami 36-funtowemi. *Ordynarec* 4ma działami 3-funtowemi, każda szalupa kanonierska miała po 3 działa 24-funtowe, i po 4 działka 3-funtowe. Osada każdej szalupy składała się z 20tu majtków 5go ekwipażu flotylnego przewozowego i z 40tu żołnierzy wziętych z szeregów 14ej dywizyi piechoty. O godzinie 5ej rano, parostaki uszykowały się do wyjścia z swych boków szalupy kanonierskie tak, by zasłonić swe maszyny od kul działowych, i holując jeszcze za sobą jeden statek, podniosły kotwicę i popłynęły w górę rzeki, robiąc blisko dwa węzły i pół. O godzinie 8ej rano, parostaki i szalupy zbliżyły się do fortyfikacyi tureckich *Issakcz*, (położonych naprzeciw miejsca, gdzie się odbyło w r. 1828 przejście pod *Satunowem*), kilka bomb rzucono z tych fortyfikacyi, i zaraz potem kilka strzałów działowych padło z fortyfikacyi na parostatek *Prut*. Uważając fikt ten jako początek kroków nieprzyjacielskich ze strony Turków, kapitan *Werpachowski* dał rozkaz odpowiedzieć na nie ze wszystkich dział parostaku i szalup, zostających w takim położeniu że strzelac mogli. Wkrótce walczył dowódca oddziału, który stał przed bębniem parostaku, został zabi y kulą turecką. Baterye tureckie były powiększanej części kulami i kartaczami. Bomby, jakkolwiek rzucone w znacznej liczbie, mały tylko rzadką szkodę. Granat który padł na *Ordynarec*, pełn nad składem prochowym; dwa inne padły w szalupę kanonierską stojącą przy boku tego parostaku. Pęknięcie tych granatów zniszczyło most pod działami, co niepozwoili więcej tych dział używać. Turcy ogień kierowali głównie przeciw machinom parostatków, dlatego też części środkowe parostatków, jak bębny i ich kabiny, kominy i machiay, w wielu miejscach zostały dotknięte kulami i kartaczami. Kaliber dział tureckich, jak się pokazuje z pocisków znalezionych na pokładach, był 12, 6 i 3-funtowy; moździerz był 2-pudowy. W ogóle naliczono w fortyfikacyach tureckich 25 dział i trzy moździerze. Dym dział naszych, który wiatr pędził wprost na fortyfikacye osłaniając je, utrudniał dobre celowanie. Pomimo to, strzały nasze zdemontowały w wyższych fortyfikacyach trzy działa, które natychmiast innemi zastąpiono. W zamiarze ukarania Turków za ich atak, oddział zaczął strzelać kulami i kartaczami, do obozu rozbitego na grzbiecie góry pod fortyfikacyą wyższą i cisnąć granaty do miasta *Issakcz*. W kilka chwil wzniecono pożar w mieście, i ten tak szybko się rozszerzył, że przy końcu bitwy większa część miasta była w płomieniach. Oboz został też prawie zniszczony, a wojska opuszczały go massami. Działanie naszej artyleryi nie ustawało prawie aż do miasta *Reni*, po drodze waląc pikiety i kordony tureckie. Oddział zostawał pod nieustającym ogniem bateryi tureckich przez półtory godziny blisko. Straciliśmy w zabitych: walczonego kapitana *Werpachowskiego* i 6 żołni rzy, w ranionych 46 żołnierzy. — Jego Cesarska Mość, otrzymawszy raport księcia *Menszykowa* o tej rozprawie, raczył mianować peru znika *Powała Szwejkowskiego*, który ten raport przywiózł, sztab-kapitanem; raczył

remu opędzać się trzeba. Ale dzięki Bogu, nasze towarzystwo krakowskie ma tyle pięknych stron, taki tekst sobie właściwy nieschodzący nigdy prawie z pewnej drogi przyzwyczajonej, tyle przytem powagi w obyczajach, tyle staropolskiej gościnności i szczerości, że mogłoby prawdziwie być szkołą i wzorem dla innych miast naszych, gdzie większe lub mniejsze skandale bywają à l'ordre du jour, gdzie się zakradły gry wielkie i kosztowna elegancya, gdzie dla utrzymania znaczenia i honoru, potrzeba koniecznie rywalizować z najbogatszymi, choćby pod koniec przyszło wynosić się *incognito* przed chmurą wierzylieli. Zapewne kto z pobytem w mieście łączyć chce powyższe warunki; kto niepojmując inaczej zabawy tylko żeby się zrujnował lub zadłużył; dla tego Kraków nie będzie miał powabu, ani wielkich resursów; co więcej zaprowadzając u nas taki tryb życia, nieznalazłby wielu naśladowców, a może nawet na śmiechby się wystawił, jak wszystko co nieharmonizuje z miejscowemi wyobrażeniami i obyczajem. Kto zatem pragnie przepędzić zimę w towarzystwie wykształconém, umiejąć się bawić wesoło a nie lucznie, eleganckim bez przesady, niewymagającym szalonych zbytków — ten prawdziwą przyjemność znajdzie, spędzając zimę w Krakowie; bo i czegoż więcej żądać można mając przy tych korzyściach, jeszcze i teatr z operą, z baletem, bale i reduty; koncerty prywatne, i publiczne; teatry amatorskie, które w roku przeszłym tak się wybornie udawały, obok szarad przedstawianych w akcyi i tysiąc innych rozrywek bawiących i uczących — a wreszcie, nawet ktoś nie lubiący się bawić, ale w grze w karty lub w bilard szukający rozrywki znajdzie ją, bo przecież dwie Resursy są dlań otwarte; tak zwana resursa powszechna, i resursa dawna obywatelska

z pięknymi swemi salonami w rynku, z wyborną kuchnią, dziennikami itd. — Wstęp każdemu do niej tak łatwy; bo jeżeliś przejezdny gość, tedy wprowadza cię ktoś ze znajomych i możesz kilka dni używać wszystkich korzyści bezpłatnie; jeżeliś chcesz się zapisać na miesięcznego członka, a przez ballotowanie przejdziesz, opłacasz tylko miesięcznie, a nie za cały rok, jak to gdzie indziej bywa przyjęte. Ktokolwiek był za granicą i poznał jak tam ułtawione są sposoby zabawy snadnie się przekonana, że w Krakowie we względnie tym jest wielki postęp. Wszakże niech ktoś sobie nie wyobraża, że tylko z różowej strony patrzą na nasze miasto; ma ono bowiem strony bardzo ciemne, mianowicie co do oświetlenia, które rywalizuje z cieniami nocy. Gdyby choć jeden rynek mógł uzyskać większą liczbę latarni, i to latarni cokolwiek jaśniejszych, mniej byłoby niebezpiecznie p zechodzić się po trottoarach osobiwie tym, co mają już niekurzą ślepotę, już nie wzrok krótki, ale co nie są w stanie widzieć w ciemności. — Zdaje się, że Pan Bóg stwarzając światowika, dla tego mu nadał kocich oczu, aby sobie latarnię świecił; dajno nam też, że przy tylu innych porządkach zaprowadzonych w naszym mieście, o najważniejszym porządku zapomniano — o oświetleniu; a przecież to taka mała rzecz, żeby co kilkanaście kroków paliła się latarnia, i wskazywała nieszczęśliwym, którzy zmuszeni są chodzić piechotą i w nocy, gdzie trottoar, a gdzie ryasztek? bo rzeczywiście jest pewna różnica, o której wiedzą doskonale ci, co mieli przyjemność skąpać się po kolana, lub po ciemku koszem lub tarcicą guza oberwać. — Z resztą teraz noc dłuższa niż dzień, ma więc swoje prawa starszeństwa, którym uchybiać niegodzi się.

przeznaczyć dla żołnierzy i majątków którzy się znajdowali w tej rozprawie, 12 znaków orderu wojskowego, i po 1 rublu sr. na żołnierza. (K. W.)

Turcyja.

Fremdenblatt zamieszcza list z Bukaresztu 19go b. m. w którym czytamy, iż w dniu 17 b. m. znowu bito z dział pod Dżurdżewem. Turcy strzelali ze szaniców nadbrzeżnych z pod Ruszczuka, ale na tym się ograniczyli, ku ich wszelkie dosięgały aż po za Dżurdżewo, które i tak nie nad samym brzegiem leży, a Dunaj w tym miejscu bardzo szeroki. W tych dniach, mówi korespondent, miano aresztować dwóch młodych bojarów Graziano i Fiotti z powodu nieprzyjaznych Rosyi wyrażań. Oficerowie rosyjscy udali się do mieszkania p. Graziano, gdzie i jego przyjaciela się znajdował i chcieli ich aresztować, ale się im z bronią w ręku oparli. Wezwano szefa policji wołoskiej p. Rossetti, sprowadzono żołnierzy wołoskich i rosyjskich i trzymano ich w domowym areszcie przez dwa dni, poczem wywieziono pod eskortą rosyjską nie wiadomo dokąd, niektórzy mówią, że do Banderu. — Turcy próbowali również pod Turnem przy ujściu Auty przepłynąć się przez Dunaj, ale zostali odparci, jak się dowiadujemy z biuletynu rosyjskiego. Pułk piechoty wołoskiej z wołoską artylerią ma iść dziś do Braiły dla obrony tego miasta przed Turkami. Wołoska artyleria składa się z dwóch baterji, które i wszystkie działa są darem Sułtana.

— *Gazeta Tryeńska* pisze z Warny Sgo. Omgadaj popołudniu parowiec rosyjski zawinął do tutejszego portu, obejrzał wygodnie wszystkie baterje i potem tak blisko pod przyłaskiem Galata przepłynął, że straż z 25 ludzi i 3 na działami stojąca na brzegu czekała z zapalonym lantem znaku z twierdzy, by dać ognia do statku i widziała oficera fregaty rysującego warownie galacką. Ale coż kiedy oficerowie w Warnie śniadali naówczas!

— Nowosadzkie pismo *Srbski Dnevnik* także daje szczegóły o wyjeździe z Belgradu konsula rosyjskiego. W tamtą niedzielę (13 listopada) o mały nie strzelano do naszego miasta z cytadeli tureckiej. Uchylenie tego złego winniśmy tylko p. Badosawiewiczowi c. k. austriackiemu konsułowi jeneralnemu. Pasza bowiem Belgradu i komendant twierdzy zaprotestował przeciw urzędowaniu ces. ros. jeneralnemu konsula i oświadczył, iż jeśli w ciągu 3 dni konsul nie zerwie wszelkich stosunków z rządem serbskim, miasto i rząd uznane będą jako zbuntowane przeciw Porcie, a wtedy nakaże on z twierdzy miasto ostrzeliwać. Napróżno książę i przedstawnik (prezes rady ministrów) starali się paszę ułagodzić i do zmiany tego postanowienia nakłonić. Ostatni dzień do pobytu konsula pozostawiony była niedziela, konsulat istniał jeszcze i z zwykłym obrzędem wywiesił chorągiew swoją. Pod wieczór powstał wielki ruch między załogą turecką i wyglądaliśmy co godzina rozpaczenia kroków nieprzyjacielskich. Okoliczność ta spowodowała c. k. austriackiego jeneralnemu konsula do udania się do paszy do twierdzy i odradzenia mu przynajmniej ze względu na licznych poddanych austriackich, którzy mają w Belgradzie swoje domy i towary, i przyrzekł, iż do wschodu słońca konsulat rosyjski zerwie swoje stosunki z rządem serbskim i godła swoje zdejmie. Konsułowi przeto austriackiemu winniśmy ocalenie nasze. Książę Aleksander był również w twierdzy u paszy, ale nie wskórać nie mógł, udał się przeto do p. Muchina jeneralnemu konsula rosyjskiego i prosił go, aby żądaniom paszy zadosyć uczynił i konsul też tej samej jeszcze nocy urzędować zaprzestał. Obiegała pogłoska, że urzędnicy kancelaryi rosyjskiej opuszczą miasto, ale najmują oni mieszkania i zostają pod opieką austriackiego konsulatu. (P. Muchin odpłynął jak donieśliśmy Dunajem na prostej czajce).

Ost-Deutsche-Post pisze w artykule datowanym z Zemunia 18 b. m. Jak wiadomo, jenerálny konsul rosyjski p. Muchin zwinął swój pawilon w skutku żądania Porty i przestał urzędować tak jak wszyscy konsulowie rosyjscy w Turcyi. Ale była to do rozstrzygnięcia wątpliwa kwestya prawa narodów: sama Porta przyznała neutralność Serbii w obecnej wojnie i dotychczas ją szanowała, zatem można było z tego wyciągnąć wniosek, że w kraju neutralnym istniejące stosunki winny pozostać bez zmiany. Aż do bram Belgradu sięga potęga Turcyi, lubo nie wyłączenie, to wszakże wspólnie z serbskimi władzami i dla tego oprócz straży tureckiej znajdują się pandury serbskie, a patrole odbywają się wspólnie; pod względem wszelkie osób i własności Serbowie i Turcy bez wyjątku podlegają sądom swojego narodu, zatem mógł pasza Belgradzki przeszkodzić, aby chorągiew rosyjska nie powiewała tam, gdzie rozkazy Sułtana obowiązują, a załoga tylko turecka się znajduje. Wszakże za murami Belgradu kończy się władza turecka, żaden Turek nie może posiadać piędzi ziemi w Serbii po za wałami miejskimi Belgradu, ani się osiedlać gdziekolwiek w kraju, chyba w obręb twierdzy Szabar, Smedereso, Sokół, Użyca, Mały i Zwornik. Gdyby się przeto konsul rosyjski był udał

na terytorium wyłącznie serbskie, natedy znajdowałby się w miejscu zupełnie neutralnym i pasza belgradzki nie mógłby żądać od konsula, aby się wydał, ale starać się o to u rządu serbskiego. Skoro wszakże p. Muchin ustąpił, domyślać się przeto można, że nie chciał nasuwać rządowi serbskiemu trudnym jest, iż ma on instrukcyę, aby nie rozszerzać pożygi wojny. B. c. może, że to jest skazówka, iż spór na dyplomatycznej drodze skończyć się może. W tym samym prawie czasie wyjechał konsul francuzki p. Ségur za urlopem do Paryża. Dziwny to człowiek, o którym parę słów powiedzieć warto. Oł czasu swojego przybycia do Belgradu, p. Ségur rozwinął niezwykłą czynność i ruchliwość, tak że zaraz z początku przekroczył granice swego urzędowania. Nie zaszło wkrótce nic ważnego w czymby nie miał on wpływu, a z wstępnego gotów udzielać rady, przestrogi, zalecenia, nagany lub pochwały. Nie przeprowadziwszy nic wszakże, a naraziwszy siebie i przyjaciół swoich, krytykował rząd serbski we wszystkim, co dawniej pochwalał. Ci sami Serbowie, których dawniej tak wysoko stawiał i świątą im przepowiadał przyszłość, jeżeli pójdą za jego radami, dzisiaj nie są do czego innego, tylko aby ich poddać pod panowanie Turków i kraj zamienić w prowincyę turecką tak jak Bósnię. Wszystko stało rządowni serbskiemu na rozkaz, działa, broń, oficerowie, inżynierzy, było tylko brać; przysłano wrzeczy samęj do wiadzonego i zdolnego odlewacza z Donai, ale tylko na rok jeden, sprzedano rządowi serbskiemu kilka tysięcy broni, ale przysłano ich tylko 50 itd. Nie ma wątpliwości, że propozycje p. Ségura były dla rządu bardzo pożyteczne i mogły być wielkie przyniesić krajowi korzyści, ale w rękach p. Ségura były to tylko środki wyjednania sobie wpływu. Głównym jego celem było zniszczenie wpływu rosyjskiego i przygotowanie kraju do oddania go Turkom napowrót. Po wszystkich tych usiłowaniach, namowach i pomocach w rozwinięciu materialnych sił kraju, przyszło do pogroźek, gdyż rozbiły się o umiarkowanie ministrów serbskich, wszystkie zgręcznie uknowane plany. Potem spędzano wszystko na rozumianiu ministrów. A w tej czynności agentów francuzkich cechującą politykę francuzką na wschodzie, szukać trzeba zarodków wojen rosyjsko-tureckich.

— Bardzo tu baczają pisze *Gaz. Tryest.* z Konstantynopola, na postępowanie jakiego Austria i Niemcy trzymać się będą w razie gdyby Anglia i Francya czynny wzięły udział w wojnie Turcyi z Rosyją jako sprzymierzeńcy Porty. Uważam wszakże, iż Francuzi, Anglicy, wszyscy tak zwani liberaliści i w ogóle stronnicy Turcyi największą pokładają nadzieję na to, iż skoro powszechna wojna wybuchnie, partye rewolucyjne na wielu miejscach podniosą głowę, oczekiwanie to wszakże bardzo ich zawiesić może. Postępowanie Turków naprzeciw Europejczykom i Rajom zwłaszcza od wypowiedzenia wojny jest wzorowe. Przeszłego lata pisałem z Brusy, że tak samo było w ostatniej wojnie z Rosyanami. Dowiaduję się właśnie, że onegdaj przybył drogą lądową kuryer gabinetowy, który miał przywieźć depeşe w tym duchu, iż cztery państwa pośredniczące zgodziły się aby obu stronom wojującym postawić stanowcze żądanie zawarcia pokoju. Omer Pasza nadesłał tu przejęty list księcia Menszykowa do księcia Górczakowa z d. 26 z. m., w którym tenże doradza mu aby się spokojnie zachował, gdyż na Wołoszczyźnie rozlokowany jest wygodnie i nie doznaje w niczym braku. Wątpi on aby się Turcy osmielił przejść Dunaj, co gdyby uczynili powinny ich potopić w Dunaju. Urządzenie jazdy europejskiej z samych chrześcian złożonej już się rozpoczęło, składają się ona będzie z chrześciańskich poddanych Porty i zbiegów rosyjskich i pod wodzą Sadika Paszy zostawać. Ubiór jej jest kołpak barankowy, czamara granatowa, szerokie krojem kozackim niebieskie spodnie z czerwonymi wstawkami, lanca, broń i przybory konia tureckie. Kłapka przybył tu na parowcu francuzkim. Emigranci internowani zapisywać się mogą do armii azjatyckiej w Scutari (na stronie azjatyckiej) gdzie urządzono w tym celu biuro. Pogłoska o przyjeździe do skutku pożyczki 200 milionów fr. za granicą, z wielką tu radością przyjęta była przez stan kupiecki. Na rachunek haraczu egipskiego bankierowie tutejsi Kamundo i Baltazzi zaliczyli Porcie 56 milionów po 8—10%. Kassa Wakow pozostaje nietkniętą jak tego chce Sułtan. Wielkie znaczenie przywiązują tu do nominacji dwóch paszów do prowincyj Rosyi podległych: Abchazyi i Swaneti. Porta wydała już stosowne firmany. Obaj należą do znakomitych rodzin czerkieskich, jeden urzędował ma w Suchum Kale, drugi w Anapie.

— Donieśliśmy przed niedawnym czasem, iż jeden z oficerów greckich wpadł z oddziałem zbrojnym do prowincyj tureckich. Atenski korespondent *Gazety Tryeńskiej* zaprzecza temu, mówiąc tylko, iż niejaki Zakas ale nie będący oficerem z 5ciu ludźmi udał się na terytorium tureckie i tam o mały nie wpadł w ręce władz, i dla tego napowrót uciekać musiał do kraju. Rząd grecki całym postępowaniem swo-

jem stara się okazać, iż na teraz w wypadkach wschodnich zachować się pragnie neutralnie, i dla tego batalion pograniczny, który podobno podejrzany był o prowadzenie propagandy greckiej w krajach tureckich, przeniesiony został do Missolungi. Posł turecki w Atenach użalał się w nocie wystawianej do ministerstwa spraw zagranicznych, iż profesor filozofii i wymowy przy uniwersytecie atenskim pan Bamba, pisze podburzające przeciw Turcyi artykuły i domagał się jego usunięcia. *Gazeta* podaje w przypisku własnym, iż p. Bamba otrzymał od ministerjum nagana.

— Pewien sztabowy oficer angielski pisze do *Gazety Powszechnej*, o prawdopodobnym strategicznym planie Rosyan w Księstwach Naddunajskich. Naprzód interesem jest Rosyan zwabić Turków na drugą stronę Dunaju, aby korzystać z mas piechoty i liczącej artylerji i użyć ich w walnej bitwie o ile można najbliżej Dunaju, aby Turcyi przeprowadziwszy się bezładnie, niemogli się należycie rozwinąć, i większą ponieśli stratę w razie nieuniknionego odwrotu. Wtedy dopiero przyszedłby się Rosyanom przeprowadzić w obac osłabionego i pobitego nieprzyjaciela. Powtóre: jeżeli Rosyanie przeprowadziliby się przez Dunaj poniżej, natrafiliby tam na trzy najmocniejsze twierdze tureckie, i mieliby przed sobą najgórzyszą i najtrudniejszą do przebycia część Bałkanu. Potrzebie: Samo położenie wskazuje, iż naturalna dla Rosyan droga do Turcyi, jest najniższa i najmniej stronna od północnej części gór, tj. dolina rzeki Iskeru (wpada do Dunaju między Rahową i Nikopolis). Tamtędy prowadzi droga do Sofii. Z Sofii łatwy pochód doliną Maricy, a z tej wiedzie droga na bok przez Filipopol do Adrianopolu. Poczwarcie: Gdzie są doliny i rzeki, tam się znajduje trawa dla koni i lasy na opał dla obozu, tudzież woda na napój. A Rosyanie muszą prowadzić ze sobą wielką ilość bydła i wozów z chlebem, bo dowóz morzem odcięty być może przez floty. Pośpiech niepotrzebny. Owszem należy im oszczędzać ludzi i konie, gdyż przyjdzie może pod Adrianopolem dopiero stoczyć bitwę stanowczą z angielsko-francuzko-turecką armią. Trzy korpusy armii rosyjskiej można liczyć na 150,000 ludzi, trzy rezerwy dywizyj na 30,000. Z tych jeden korpus wraz z dywizyjami rezerwy, czyli 80,000 ludzi strz. dz. musi Dunaju i utrzymywać związek z Rosyją. W posiłku przysię musi wielka rezerwa jazdy w Woznesensku (25,000), i nadejść ku Galaczowi. Armia operacyjna z dwóch korpusów złożona 180,000 ludzi bez kozaków, przejdzie Alutę i Dunaj powyżej Nikopolis, oblegnie tę twierdzę, aby mieć ją na zapasy, weźmie ze sobą jedną dywizyę pozostałego korpusu i postawi ją naprzeciw Widdynia, poza jedną z rzek płynących z gór na prawym brzegu Dunaju. Skoro skrzydła będą osłonięte, wojsko pójdzie naturalną drogą doliną Iskeru przez Sofię, Filipopol itd. Turcy mogłyby temu zapobiedz jedynie zmianą frontu i bitwą pod Olejną lub Izdorem, inaczej muszą się cofnąć za Bałkan do Adrianopolu, gdyż za pozostałymi przybyli do bramy Trajana, tj. do Filipopol. Zdrowy plan tak nakazuje. A ponieważ książę Górczakow już posunął prawie swoje skrzydła za Alutę, Jomini to zaleci. Plan ten jest rozległy, wymaga czasu, cierpliwości i metody z powodu wielkich dowozów, ale jest wykonalny, a nawet najlepszy, gdyż Turków trudnych do obrotów wśród bitwy, kilka razy do walnych bitew przymusi.

Kronika miejscowa i zagraniczna.

— Ponieważ w skutku zjazdu w Frohsdorf sprawa Burbonów wychodzi znowu z zaciśnięcia na widownię polityczną, przypomnieć tu musimy niektóre daty tej rodziny się dotyczące, jak niemniej kilka dat do rodziny orleańskiej. Henryk Bourbon szef starszej linii panującej niegdyś we Francji, przyjął za granicą wyłącznie nazwisko hrabiego Chambord od jednej ze swoich posiadłości, i na wygnaniu już pojął w małżeństwo Maryę Teresę d'Este, ciotkę panującego księcia Modeny, spokrewnioną z domem Cersarsko-Austriackim. Jest on wnukiem Karola X. i synem księcia Berry, który w dniu 13 lutego 1820 padł pod sztyletem Louvela. Matka jego była księżniczka neapolitańska Karolina, znana z swoich wycieczek do Francji za Ludwika Filipa, gdzie nawet przez zdradę swego agenta schwytaną została i uwięziona. Henryk urodził się w Paryżu w 7 miesięcy po śmierci ojca swego, który był ostatnim Burbonem i zapewne poległ w skutku planów dynastycznych, przynajmniej tak się domniemywano. Po urodzeniu otrzymał tytuł księcia Bordeaux, a hrabstwo Chambord dostał w podarunku od bogatych legitymistów. W czasie rewolucji lipcowej Karol X. zrzekł się korony na rzecz jego, jak niemniej stryj jego książę Angoulême, i dla tego uważany był przez legitymistów jako prawy król i nazwany Henrykiem V. Po rewolucji mieszkał w Pradze na dworze Karola X., a potem w Wenecyi i w Frohsdorf niedaleko Wiednia. Następca przeciwnika jego Ludwika Filipa zmarłego w Anglii na wygnaniu, jest wnuk jego Ludwik Filip hrabia Paryża, urodzony 24 Kwietnia 1838 r. syn księcia Ferdynanda Orleańskiego, który wypadłszy w r. 1842 z powozu, wkrótce zmarł. Matka jego jest Helena księżniczka Meklenburg-Schwerin. Królową Amelii żona Ludwika Filipa, a babka hr. Paryża jest księżniczka Neapolitańska. Inne dzieci Ludwika Filipa są: Ludwik ks. Nemours ur. r. 1814; Franciszek ks. Joinville

